



ZukunftsRaum Südtirol
Impulse für eine neue Urbanistik

ZukunftsRaum Südtirol
Stimoli per una nuova urbanistica

Einladung | Invito



Vereinigung
Südtiroler Freiberufler



Aus der Praxis, für die Praxis.
Dalla pratica, per la pratica.

Die Vereinigung Südtiroler Freiberufler (VSF) möchte an der geplanten Neugestaltung des Urbanistikgesetzes aktiv mitwirken, da zahlreiche der von ihr vertretenen Berufsgruppen die Bestimmungen des Gesetzes täglich konkret anwenden.

Dazu wurde die Veranstaltungsinitiative „ZukunftsRaum Südtirol“ gestartet. Diese richtet sich an alle Anwender, Mitgestalter, Mitentscheider und Interessierte, die an der Diskussion für eine praxisnahe und zeitgemäße Raumordnung teilnehmen möchten.

Zu diesem Zweck wird ein Blick über die Landesgrenze geworfen: Fachexperten aus Ländern des Alpenraumes geben Einblicke in ihre jeweilige Landschafts- und Raumplanung, diesen wird Südtirols Urbanistik im Vergleich gegenüber gestellt. In der anschließenden Diskussionsrunde werden die verschiedenen Ansätze näher beleuchtet und Erfolgsfaktoren identifiziert.

Wir laden Sie herzlich zu dieser Veranstaltung ein. Seien Sie dabei und wirken Sie mit an Gestaltungsvorschlägen für Südtirols neue Raumordnung. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme!

Mit besten Grüßen

Dr. Peter Glier
Präsident der VSF

L'Associazione Liberi Professionisti Altoatesini (VSF) desidera partecipare attivamente alla revisione della legge urbanistica in progetto, in considerazione del fatto che numerosi dei gruppi che rappresenta applicano concretamente ogni giorno le disposizioni di tale legge.

A tal fine è stata avviata l'iniziativa "ZukunftsRaum Südtirol". Essa si rivolge a utenti, collaboratori, codicisori e a tutti gli interessati che desiderano partecipare alla discussione per un assetto territoriale pratico e al passo coi tempi.

A tale scopo è necessario guardare anche oltre i confini nazionali: esperti e specialisti dei Paesi dell'area alpina forniranno indicazioni sulla rispettiva pianificazione del paesaggio e del territorio, confrontandola con l'assetto urbanistico dell'Alto Adige. Nella tavola rotonda successiva si analizzeranno più da vicino i diversi approcci, individuando i fattori di successo.

A nome della VSF siamo lieti di invitarvi a questo evento. Partecipate e contribuite con le vostre proposte alla nuova pianificazione territoriale dell'Alto Adige. Saremo lieti della vostra partecipazione!

Cordiali saluti,

Dr. Peter Glier
Presidente VSF

ZukunftsRaum Südtirol

Impulse für eine neue Urbanistik

VERSUS: Raumordnung anderer Länder im Vergleich

Freitag, 27. März 2015

Forum Brixen, Romstraße 9

Programm

- 15.00 Get together
- 15.30 Begrüßung: **Dr. Peter Glier**a, Präsident der VSF
- 15.45 Grußworte: **Dr. Richard Theiner**, Landesrat für Raumentwicklung, Umwelt und Energie
- 16.00 **Prof. Andreas Schneider**, Hochschule für Technik sowie Leitung Institut für Raumentwicklung, Rapperswil (CH)
- 16.30 **Dipl. Ing. Georg Rauch**, Ingenieurbüro für Raumplanung und Raumordnung, Schlins/Vorarlberg (A)
- 17.00 **Dr. Arch. Martin Mutschlechner**, Architekt und Stadtplaner, Innsbruck/Tirol (A)

- 17.30 Pause

- 18.00 **Dipl. Ing. Univ. Jakob Oberpriller**, Architekt, Stadtplaner, Regierungsbaumeister sowie Mitglied der Vertreterversammlung der Bayerischen Architektenkammer, Hörmannsdorf/Bayern (D)
- 18.30 **Dr. Arch. Frank Weber**, Amtsdirektor für Ortsplanung Süd-West, Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung, Bozen
- 19.00 Podiumsdiskussion, moderiert von **Willy Vontavon**
- 20.00 After-Event-Lounge

ZukunftsRaum Südtirol

Stimoli per una nuova urbanistica

VERSUS: confronto con le pianificazioni territoriali di altri Paesi

Venerdì 27 marzo 2015

Forum Bressanone, Via Roma 9

La manifestazione verrà tenuta in lingua tedesca, senza traduzione simultanea

Programma

- 15.00 Ritrovo
- 15.30 Accoglienza: **Dr. Peter Glier**a, presidente VSF
- 15.45 Saluto: **Dr. Richard Theiner**, assessore allo Sviluppo del territorio, Ambiente ed Energia
- 16.00 **Prof. Andreas Schneider**, "Hochschule für Technik", direzione dell'Istituto per lo sviluppo territoriale IRAP, Rapperswil (CH)
- 16.30 **Dipl. Ing. Georg Rauch**, studio d'ingegneria per la pianificazione del territorio, Schlins/Vorarlberg (A)
- 17.00 **Dr. Arch. Martin Mutschlechner**, architetto e urbanista, Innsbruck/Tirol (A)

- 17.30 Pausa

- 18.00 **Dipl. Ing. Univ. Jakob Oberpriller**, architetto, urbanista, costruttore federale e membro dell'assemblea dei delegati dell'ordine degli architetti bavaresi, Hörmannsdorf/Baviera (D)
- 18.30 **Dr. Arch. Frank Weber**, direttore dell'Ufficio urbanistica sud-ovest, Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio, Bolzano
- 19.00 Tavola rotonda moderata da **Willy Vontavon**
- 20.00 After-Event Lounge

Anmeldung innerhalb **23.03.2015** per E-Mail an zukunftsraum@vsf.bz.it mit Angabe Vor- und Nachname des Teilnehmers, Beruf, Unternehmen oder Organisation

Iscrizioni entro il **23/03/2015** tramite e-mail a: zukunftsraum@vsf.bz.it con indicazione di nome e cognome del partecipante, professione, azienda o organizzazione

Einschreibengebühr: **30 Euro**
(15 Euro für VSF-Mitglieder)

Tassa d'iscrizione: **30 Euro**
(15 Euro per i soci VSF)

Überweisung an die Vereinigung Südtiroler Freiberufler (VSF) innerhalb 23.03.2015: **IBAN** IT25 H060 4511 6010 0000 0821 000
Parkempfehlung: Parkhaus Mitte, Dantestraße (direkt an der Hauptstraße, gleich gegenüber dem Forum Brixen), Parkbegünstigung bei Vorlage des Parktickets im Forum Brixen

Versamento all'Associazione Liberi Professionisti (VSF) entro il 23/03/2015: **IBAN** IT25 H060 4511 6010 0000 0821 000
Consigli per il parcheggio: Parking in via Dante (direttamente sulla strada principale, proprio di fronte al Forum Bressanone), tariffa ridotta presentando il biglietto del parcheggio al Forum Bressanone

Um Akkreditierung zur Anerkennung des Bildungsguthabens bei den gelisteten Berufskammern und Vereinigungen der Freien Berufe wurde angesucht.

È stato richiesto l'accreditamento per il riconoscimento del credito formativo presso gli ordini professionali e le associazioni di liberi professionisti elencati.



Aus der Praxis, für die Praxis.
Dalla pratica, per la pratica.

Mit freundlicher Unterstützung | Con il gentile sostegno



Ordine degli Architetti
Ingegneri
Periti e Geometri
Provincia di Bolzano

Kammer der Architekten
Ingenieure
Landschaftsplaner
Landesvermesser
Provinz Bozen



COLLEGIO DEI GEOMETRI E GEOMETRI LAUREATI
della Provincia di Bolzano
KOLLEGIUM DER GEOMETER UND AKADEMISCHEN GEOMETER
der Provinz Bozen



ORDINE DEGLI AVVOCATI DI BOLZANO
RECHTSANWALTSKAMMER BOZEN



Raiffeisen

Raiffeisenkasse Eisacktal

ASSICONSULT
INTERNATIONAL INSURANCE BROKER
BOZEN - MILANO - INNSBRUCK



**BRIXEN
BRESSANONE**

Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone



Vereinigung
Südtiroler Freiberufler

www.vsf.bz.it